
2. Tag des Zehnten Treffens

MC(10) Journal Nr. 2, Punkt 8 der Tagesordnung

**BESCHLUSS Nr. 2
ENTWICKLUNG EINER OSZE-STRATEGIE
GEGEN BEDROHUNGEN VON SICHERHEIT UND STABILITÄT
IM EINUNDZWANZIGSTEN JAHRHUNDERT**

Der Ministerrat,

geleitet durch die Erklärung des Ministerrats von Bukarest (2001) und insbesondere durch Absatz 8 über die Entwicklung einer OSZE-Strategie gegen Bedrohungen von Sicherheit und Stabilität im einundzwanzigsten Jahrhundert,

unter Hinweis auf OSZE-Dokumente und -Beschlüsse, einschließlich der auf dem Gipfeltreffen von Istanbul verabschiedeten Europäischen Sicherheitscharta, in denen Risiken und Herausforderungen im Sicherheitsbereich aufgezeigt werden, sowie in Bekräftigung der Verpflichtung der Teilnehmerstaaten zu solidarischer Zusammenarbeit, um diesen Risiken und Herausforderungen auf der Grundlage der Charta der Vereinten Nationen, der völkerrechtlichen Normen und Grundsätze sowie der in der OSZE eingegangenen Verpflichtungen zu begegnen,

eingedenk der Notwendigkeit, das Konzept der auf der souveränen Gleichheit und der Solidarität der Staaten gründenden gemeinsamen, umfassenden und unteilbaren Sicherheit weiterzuentwickeln,

erneut auf die wichtige Rolle verweisend, die der OSZE beim Aufbau wirksamer kooperativer Mechanismen gegen Bedrohungen der Sicherheit und Stabilität im euro-atlantischen Raum sowie, zu diesem Zweck, bei der Vertiefung des Dialogs innerhalb der OSZE und ihrer Zusammenarbeit und Partnerschaft mit anderen internationalen, regionalen und subregionalen Organisationen und Institutionen auf der Grundlage der Plattform für kooperative Sicherheit zukommt,

entschlossen, die Wirksamkeit sicherheitsrelevanter Aktivitäten in allen drei Dimensionen der OSZE entsprechend den sich entwickelnden europäischen und globalen Prozessen zu verstärken,

unter Berücksichtigung der vom portugiesischen Vorsitz eingeleiteten Erörterungen über die Entwicklung einer künftigen OSZE-Strategie sowie der Beiträge der Teilnehmerstaaten,

hat beschlossen,

- den Ständigen Rat zu beauftragen, 2003 seine Arbeit an einer umfassenden OSZE-Strategie gegen Bedrohungen von Sicherheit und Stabilität im einundzwanzigsten Jahrhundert fortzusetzen und das Forum für Sicherheitskooperation um einen eigenen, seinem Zuständigkeitsbereich und Mandat entsprechenden Beitrag zu dieser Arbeit zu ersuchen.

Diese Strategie wird unter anderem

- Bedrohungen für unsere gemeinsame Sicherheit und Stabilität aufzeigen und ihre Neuartigkeit sowie ihre Hauptursachen analysieren,
- auf die Rolle der OSZE-Gremien, -Institutionen und -Feldsätze und deren koordinierten Ansatz im Umgang mit Bedrohungen von Sicherheit und Stabilität eingehen,
- darlegen, wie die OSZE Bedrohungen von Sicherheit und Stabilität abwenden oder diesen entgegenzutreten kann und welchen Beitrag sie zu den diesbezüglichen internationalen Bemühungen leisten kann. Sie sollte insbesondere
 - die bestehenden Kooperationsinstrumente und -mechanismen der OSZE anpassen oder nötigenfalls ergänzen,
 - verstärkte Formen der Zusammenarbeit mit anderen Organisationen und Institutionen in diesem Bereich festlegen,
 - die Reaktion der OSZE auf den Bedarf von Teilnehmerstaaten an Kapazitätsaufbau zur Bewältigung von Bedrohungen von Sicherheit und Stabilität verbessern und dabei die Interessen aller Teilnehmerstaaten berücksichtigen.

In diesem Zusammenhang werden die Teilnehmerstaaten zur Überprüfung der Umsetzung dieser Strategie unter anderem von der jährlichen Sicherheitsüberprüfungskonferenz der OSZE Gebrauch machen.

Der Ministerrat beschließt ferner,

- dass die Arbeit an der Strategie in einer eigenen Arbeitsgruppe des Ständigen Rates in enger Zusammenarbeit mit dem Forum für Sicherheitskooperation und gemäß Beschluss Nr. 3 des Ministerrats von Bukarest über die Stärkung der Rolle der OSZE als politisches Dialogforum durchgeführt wird. Die Arbeitsfortschritte werden bei Bedarf bei den Sondertagungen des Ständigen Rates und des Forums für Sicherheitskooperation, einschließlich ihrer gemeinsamen Sitzungen, geprüft.

MC(10).DEC/2
7. Dezember 2002
Beilage

DEUTSCH
Original: ENGLISCH

**INTERPRETATIVE ERKLÄRUNG
GEMÄSS ABSATZ 79 (KAPITEL 6) DER SCHLUSSEMPFEHLUNGEN
DER HELSINKI-KONSULTATIONEN**

Der Vorsitzende des Zehnten Treffens des Ministerrats:

„In Bezug auf die OSZE-Strategie gegen Bedrohungen von Sicherheit und Stabilität im einundzwanzigsten Jahrhundert möchte der Vorsitz den äußerst wertvollen Beitrag der Russischen Föderation und der Vereinigten Staaten zur Ausarbeitung dieser Strategie würdigen. Leider war es nicht möglich, diese Anerkennung im verabschiedeten Text zum Ausdruck zu bringen, doch spreche ich sicherlich im Namen einer breiten Mehrheit von Teilnehmerstaaten, wenn ich diesen beiden Ländern unseren Dank für die Arbeit in dieser wichtigen Angelegenheit ausspreche.“